GERMANA
GHIDUL COMPLET

De la zero până la conversație liberă, oriunde.

Un singur document: gramatica, vocabularul și dialogurile de care ai nevoie

Cum folosești acest ghid

Îl parcurgi în ordine: mai întâi pronunția, apoi structura propoziției, apoi vocabularul situațiilor. Fiecare capitol are exemple și exerciții de rostit cu voce tare. Nu treci peste un capitol până nu poți rosti exemplele fără să te uiți. La final, capitolul de conversație liberă leagă tot.

Nivel: absolut zero → conversație confortabilă (B1)

Mnemon · 2026

Capitolul 1 — Pronunția

Germanul se citește așa cum se scrie, cu 4 excepții importante. Asta înseamnă că dacă înveți regulile de mai jos, poți citi orice cuvânt german.

Regulile de bază ale pronunției

Deutsch	Română	Observație
ch	«h» ca în hohot (după a,o,u) — «h»+i	*Ich, echt. După ä,ö,ü,e,i sună moale, ca «h»-ul din hohot dar cu gura aproape de dinți.*
sch	«ș»	*Schule (șule) = școală. Se citește întotdeauna «ș», nu «sch» ca în engleză.*
st, sp la început	«sht», «shp»	*Stein (shtain) = piatră. La început de cuvânt, st și sp se citesc «șt» și «șp».*
w	«v»	*Wasser (vaser) = apă. W-ul german sună ca V-ul românesc.*
v	«f»	*Vogel (fogel) = pasăre. V-ul german sună ca F-ul românesc.*
z	«ț»	*Zug (țug) = tren. Z e întotdeauna «ț».*
ei	«ai»	*Ein (ain) = un. Ei se citește «ai».*
ie	«i»	*Bier (bir) = bere. Ie se citește «i».*
au	«au»	*Haus (haus) = casă. Exact ca în română.*
eu / äu	«oi»	*Deutsch (doici) = germană. Eu se citește «oi».*
ß	«s» dublu (țăsuit)	*Straße (ștrase) = stradă. ß e întotdeauna un «s» surd.*
ü / ö / ä	sunete noi	*Nu există în română. «ü» = între u și i (gura de i, buzele de u). «ö» = între o și e. «ä» = e deschis.*

Cum exersezi pronunția corect

Nu citi germanul cu pronunție românească. Fiecare cuvânt nou: spune-l DE 3 ori cu voce tare, verificând literele una câte una. Umlaut-ul (ä ö ü) nu e un accent — e un sunet diferit. „schon” (deja) e alt cuvânt decât „schön” (frumos). Confuzia lor schimbă sensul.

Capitolul 2 — Cum se construiește o propoziție

Regula de aur a germanei: verbul stă pe locul 2 în propoziția principală. Nu pe locul 3, nu la final — pe locul 2, mereu.

Ordinea corectă (verbul pe locul 2)

Deutsch	Română	Observație
Ich lerne Deutsch.	Eu învăț germană.	*Subiect + verb + rest. Cel mai simplu tip.*
Jetzt lerne ich Deutsch.	Acum învăț eu germană.	*Chiar și când începi cu „acum”, verbul rămâne pe locul 2: lerne.*
Mein Bruder arbeitet in Stuttgart.	Fratele meu lucrează în Stuttgart.	*Subiectul poate fi compus; verbul tot pe locul 2.*
Ich komme aus Rumänien.	Vin din România.	*Pentru originea ta — vei rosti asta des.*

Capcana românului

În română, „Eu germana învăț” sunt acceptabil. În germană NU e. Verbul stă pe locul 2, necondiționat. „Ich Deutsch lerne” e greșit — un german aude imediat că traduci. Exersează până verbul pe locul 2 îți sună natural. E cea mai importantă regulă a întregii limbi.

Capitolul 3 — Cele 7 verbe care fac 80% din viață

Nu începe cu listă lungi de verbe. Începe cu aceste 7, care acoperă aproape tot ce spui într-o zi.

Verbele esențiale (conjugare + propoziție)

Deutsch	Română	Observație
sein — bin, bist, ist	a fi — eu sunt, tu ești	*Ich bin müde. (Sunt obosit.)*
haben — habe, hast, hat	a avea	*Ich habe eine Frage. (Am o întrebare.)*
gehen — gehe, gehst, geht	a merge	*Ich gehe zur Arbeit. (Merg la muncă.)*
kommen — komme, kommst, kommt	a veni	*Ich komme um acht Uhr. (Vin la ora opt.)*
arbeiten — arbeite, arbeitest, arbeitet	a lucra	*Ich arbeite im Lager. (Lucrez în depozit.)*
wollen — will, willst, will	a vrea	*Ich will Deutsch lernen. (Vreau să învăț germana.)*
können — kann, kannst, kann	a putea	*Können Sie mir helfen? (Puteți ajuta?)*

Regula modalelor

Verbele modale (wollen, können, müssen, dürfen) sunt urmate de un al doilea verb la infinitiv, care merge la sfârșitul propoziției. „Ich will lernen.” „Können Sie mir helfen?” Exersează asta — apare în fiecare a doua conversație.

Capitolul 4 — Frazele de salvare (nu rămâi blocat niciodată)

Toți învățăceii ajung în momentul în care nu înțeleg. Diferența nu e dacă ajungi acolo, ci dacă ai o frază de ieșire. Iată-o.

Când nu înțelegi

Deutsch	Română
Können Sie bitte langsamer sprechen?	Puteți vorbi mai încet, vă rog?
Können Sie das bitte wiederholen?	Puteți repeta asta, vă rog?
Ich verstehe nicht ganz.	Nu înțeleg chiar tot.
Wie sagt man das auf Deutsch?	Cum se spune asta în germană?
Können Sie das bitte aufschreiben?	Puteți să-mi scrieți asta?
Was bedeutet dieses Wort?	Ce înseamnă cuvântul ăsta?
Einen Moment, bitte.	Un moment, vă rog.
Alles klar. / Verstanden.	Totul clar. / Înțeles.

Regula atitudinii

Nu te scuza că nu înțelegi. „Können Sie langsamer sprechen?” e o cerere normală între adulți — germanii o folosesc între ei. Cine nu o spune rămâne mut; cine o spune continuă conversația. Astea sunt primele fraze pe care să le automatizezi, pentru că te scot din orice impas.

Capitolul 5 — Saluturi și prezentare

Cum deschizi orice conversație în Germania.

Secvența de deschidere

Deutsch	Română	Observație
Guten Morgen / Tag / Abend	Bună dimineața / ziua / seara	*Dimineața până ~11, ziua până ~18, seara după.*
Ich heiße Lucian. Und Sie?	Mă numesc Lucian. Și dumneavoastră?	*„Und Sie?" returnează întrebarea — obligatoriu.*
Ich komme aus Rumänien.	Vin din România.	*Exact pentru tine.*
Ich bin neu hier.	Sunt nou aici.	*Îți cumpără răbdare.*
Freut mich. / Sehr nett.	Încântat. / Foarte amabil.	*Închide politicos.*

Sie sau du — decide din prima secundă

Începe MEREU cu Sie (dumneavoastră) cu necunoscuți, șefi, autorități. Doar când celălalt îți spune „wir können du sagen" (ne putem tutui), treci pe „du". A folosi „du" cu un șef e o jignire reală, nu o mică gafă. În Germania, Sie e implicit.

Capitolul 6 — Cum pui întrebări

A întreba corect e cea mai valoroasă mișcare: îți deschide uși, îți dă informație, arată că ești atent.

Cele două forme de întrebare

Deutsch	Română	Observație
Wann kommen Sie?	Când veniți?	*Cuvânt de întrebare + verb locul 2.*
Kommen Sie morgen?	Veniți mâine?	*Verbul pe locul 1. Răspuns: Ja / Nein / Doch.*
Doch	ba da	*„Nu vii?” „Doch” = ba da! Nu are echivalent în română.*

Cele 7 cuvinte de întrebare

Deutsch	Română
Was ist das?	Ce e asta?
Wo ist der Bahnhof?	Unde e gara?
Wann beginnt die Arbeit?	Când începe munca?
Wie heißen Sie?	Cum vă numiți?
Warum lernen Sie Deutsch?	De ce învățați germană?
Wer ist Ihr Chef?	Cine e șeful dumneavoastră?
Wohin gehen Sie?	Unde mergeți (încotro)?

Wo vs Wohin
Wo = unde ești (stai). Wohin = încotro mergi (mișcare). Româna nu le deosebește, germana da. „Wo ist der Bahnhof?” (unde e) vs „Wohin gehst du?” (unde mergi).

Capitolul 7 — La muncă

Depozit, program, colegați, concediu — vocabularul care se folosește zilnic.

Vocabular de muncă

Deutsch	Română	Observație
die Arbeit / der Beruf	munca / meseria	*„Beruf” = profesia.*
die Schicht	schimbul (tura)	*„Ich arbeite in der Nachtschicht” = lucrez în tura de noapte.*
Vollzeit / Teilzeit	normă întreagă / part-time	*Întrebarea standard la interviu.*
der Lohn / das Gehalt	salariul (pe oră) / salariul lunar	*Lohn = salariu pe oră; Gehalt = lunar.*
der Stundenlohn	salariul pe oră	*„Wie hoch ist der Stundenlohn?” = cât e pe oră?*
die Überstunden	orele suplimentare	*„Ich mache Überstunden” = fac ore suplimentare.*
der Vorgesetzte	șeful	*„Fragen Sie den Vorgesetzten” = întrebați-l pe șef.*
der Kollege / die Kollegin	colegul / colega	*Plural: die Kollegen.*
pünktlich sein	a fi la timp	*Punctualitatea e sacră în Germania.*
die Pause	pauza	*„Ich mache eine Pause” = fac pauză.*
die Sicherheit	siguranța	*„Sicherheit zuerst” = siguranța înainte.*

Dialog — rutina muncii

Celălalt: Was machen Sie beruflich?

Cu ce vă ocupați profesional?

Tu: Ich arbeite in einem Lager. Ich bin Lagerarbeiter.

Lucrez într-un depozit. Sunt muncitor în depozit.

Celălalt: Wie viele Stunden arbeiten Sie am Tag?

Câte ore lucrați pe zi?

Tu: Ich arbeite acht Stunden, von sechs bis vierzehn Uhr.

Lucrez opt ore, de la șase la paisprezece.

Celălalt: Wann arbeiten Sie?

Când lucrați?

Tu: Von Montag bis Freitag. Manchmal Samstag.

De luni până vineri. Uneori sâmbăta.

Tu: Gefällt Ihnen Ihre Arbeit?

Vă place munca dumneavoastră?

Celălalt: Ja, sie ist stabil und ich habe gute Kollegen.

Da, e stabilă și am colegi buni.

Capitolul 8 — Sudorul și șantierul

Vocabularul tău de viitor în Germania: calificarea, atestarea, materialele, siguranța.

Vocabular de sudor

Deutsch	Română	Observație
der Schweißer	sudorul	*Meseria ta.*
das Schweißen	sudura	*Procedeul: das Schweißen.*
MAG / TIG (WIG)	MAG / TIG	*MAG = 135, TIG = 141.*
der Schweißerpass	atestarea de sudor	*EN ISO 9606 — certificarea practică.*
das Schutzgas	gazul de protecție	*Folosit în MAG/TIG.*
der Schweißdraht	sârma de sudură	*Material de consum.*
die Schutzbrille	ochelarii de protecție	*Echipament obligatoriu.*
der Helm	casca	*Siguranță.*
die Handschuhe	mănușile	*Protecție mâini.*
die Baustelle	șantierul	*Unde lucrezi.*
der Stahl / das Metall	oțelul / metalul	*Materialul de bază.*
die Ausbildung	formarea profesională	*Calificarea.*
der Prüfer	examinatorul	*Cel care atestează.*

Dialog — calificarea ta la interviu

Celălalt: Haben Sie eine Berufsausbildung?

Aveți o formare profesională?

Tu: Ja, ich mache eine Ausbildung zum Schweißer.

Da, mă calific ca sudor.

Celălalt: Welches Verfahren?

Ce procedeu?

Tu: Ich lerne MAG-Schweißen.

Învăț sudură MAG.

Celălalt: Haben Sie einen Schweißerpass?

Aveți atestarea de sudor (Schweißerpass)?

Tu: Ich habe die Ausbildung. Den Schweißerpass muss ich noch machen.

Am calificarea. Atestarea trebuie încă s-o obțin.

Celălalt: Wir können Ihnen dabei helfen.

Vă putem ajuta cu asta.

Dialog — pe șantier

Celălalt: Tragen Sie Ihren Helm und Ihre Schutzbrille.

Purtați-vă casca și ochelarii de protecție.

Tu: Ja, habe ich.

Da, le am.

Celălalt: Wo ist der Schweißdraht?

Unde e sârma de sudură?

Tu: Dort drüben, im Regal.

Dincolo, pe raft.

Celălalt: Brauchen Sie mehr Schutzgas?

Aveți nevoie de mai mult gaz de protecție?

Tu: Ja, die Flasche ist fast leer.

Da, butelia e aproape goală.

Celălalt: Ich bringe eine neue.

Aduc una nouă.

Capitolul 9 — La depozit, voce în cască și comenzi

Pentru muncă cu voice-picking: înțelegi și confirmi comenzile de la sistem.

Comenzi în cască (voice-picking)

Deutsch	Română
Gehen Sie zu Position A-42.	Du-te la poziția A-42.
Nehmen Sie sechs Stück.	Luați șase bucăți.
Sagen Sie die Prüfziffer.	Spuneți cifra de control.
Weiter. Legen Sie die Kartons auf die Palette.	Următorul. Puneți cutiile pe palet.
Bestätigen Sie bitte.	Confirmați, vă rog.
Fertig. / Erledigt.	Gata. / Terminat.
Hilfe!	Ajutor!

Ce spui și ce auzi

În voice-picking, sistemul vorbește, tu confirmi. Comenzile se vorbesc scurt și clar. „Fertig” = gata (finalizat). „Bereit” = sunt disponibil / gata să încep. „Erledigt” = terminat, formal. Trei cuvinte diferite pentru „gata”, fiecare cu locul lui. Le exersezi pe toate trei.

Capitolul 10 — La magazin și la restaurant

Cumpărături, prețuri, sau o masă în oraș.

Tu: Entschuldigung, wo ist das Brot?

Pardon, unde e pâinea?

Celălalt: Im zweiten Regal, dort drüben.

Pe al doilea raft, dincolo.

Tu: Wie viel kosten diese Äpfel?

Cât costă merele astea?

Celălalt: Zwei Euro pro Kilo.

Doi euro pe kilogram.

Tu: Ich möchte ein Kilo, bitte.

Aș vrea un kilogram, vă rog.

La casă

Celălalt: Das macht zwölf Euro fünfzig, bitte.

Sunt doisprezece euro și cincizeci, vă rog.

Tu: Kann ich mit Karte bezahlen?

Pot plăti cu cardul?

Celălalt: Ja, das Kartengerät ist hier.

Da, aparatul de card e aici.

Tu: Perfekt. Danke, schönen Tag noch!

Perfect. Mulțumesc, o zi frumoasă!

Vocabular magazin

Deutsch	Română
wie viel kostet…?	cât costă…?
das Kilo / der Liter	kilogramul / litrul
billig / teuer	ieftin / scump
mit Karte / bar	cu cardul / numerar
das Restgeld	restul (bani)
der Kassenbon	bonul
eine Tüte	o pungă
zu teuer	prea scump

Capitolul 11 — La doctor și urgențe

Descrii ce te doare, înțelegi ce ți se spune, și știi numero de urgență.

Vocabular medical

Deutsch	Română	Observație
ich fühle mich nicht wohl	nu mă simt bine	*Deschiderea standard.*
Kopfschmerzen	dureri de cap	*Plural în germană.*
Fieber	febră	*„Ich habe Fieber” = am febră.*
etwas tut weh	ceva mă doare	*„Mein Rücken tut weh” = mă doare spatele.*
der Arzt / die Ärztin	doctorul / doctorița	*Pronunție: arțt.*
das Medikament / die Tablette	medicamentul / pastila	
die Apotheke	farmacia	*„Apotheke” nu e „farmacie” chinuitoare — e cu A.*
der Termin	programarea (la medic)	*„Ich habe einen Termin” = am programare.*
dringend	urgent	*„Es ist dringend” = e urgent.*

La recepția clinicii

Tu: Guten Morgen. Ich möchte bitte einen Arzt sprechen.

Bună dimineața. Aș vrea să vorbesc cu un doctor.

Celălalt: Haben Sie einen Termin?

Aveți programare?

Tu: Nein, habe ich nicht. Es ist dringend.

Nu, nu am. E urgent.

Celălalt: Nehmen Sie bitte Platz. Der Arzt kommt gleich.

Vă rugăm luați loc. Doctorul vine imediat.

Urgențe

Numere și urgențe

Deutsch	Română
Hilfe!	Ajutor!
Rufen Sie die Polizei!	Sunați la poliție!
Rufen Sie einen Krankenwagen!	Chemați o ambulanță!
Rufen Sie die Feuerwehr!	Sunați la pompieri!
Die Notrufnummer ist 112.	Numărul de urgență e 112.
Ich bin in Gefahr.	Sunt în pericol.

Capitolul 12 — Locuință și cazare

Camera, chiria, ce include, semnarea contractului.

Vocabular locuință

Deutsch	Română	Observație
die Miete	chiria	*„Wie hoch ist die Miete?” = cât e chiria?*
pro Monat	pe lună	
die Kaution	garanția	*De regulă una-trei chirii.*
inklusive / nicht inklusive	inclus / neinclus	*„Inklusive Wasser und Strom” = inclusiv apa și curentul.*
das Zimmer	camera	
ich teile die Küche	împart bucătăria	*În camerele comune.*
der Vermieter	proprietarul	
einziehen / ausziehen	a mă muta în / a mă muta afară	
der Vertrag	contractul	*„unterschreiben” = a semna.*
verlängern	a prelungi	*„Wir können verlängern” = putem prelungi.*

Tu: Hallo, ich bin hier, um das Zimmer anzusehen.

Bună, am venit să văd camera.

Celălalt: Willkommen. Hier sind Bett, Schreibtisch und Schrank.

Bun venit. Iată patul, biroul și dulapul.

Tu: Wie hoch ist die Miete pro Monat?

Cât e chiria pe lună?

Celălalt: Vierhundert Euro, inklusive Wasser und Strom.

Patru sute de euro, inclusiv apa și curentul.

Tu: Brauche ich eine Kaution?

Trebuie garanție?

Celălalt: Ja, eine Monatsmiete als Kaution.

Da, o chirie pe lună.

Tu: Wo unterschreibe ich?

Unde semnez?

Capitolul 13 — La autorități și instituții

Înregistrarea adresei, actele, biroul de muncă — pașii practici de viață din Germania.

Tu: Guten Morgen. Ich möchte mich anmelden.

Bună dimineața. Aș vrea să mă înregistrez (adresa).

Celălalt: Haben Sie einen Termin?

Aveți programare?

Tu: Ja, um zehn Uhr. Hier ist mein Reisepass.

Da, la ora zece. Iată pașaportul.

Celălalt: Wie ist Ihre neue Adresse?

Care e noua dumneavoastră adresă?

Tu: Hauptstraße, Nummer fünfzehn.

Strada Principală, numărul cincisprezece.

Celălalt: Alles ist in Ordnung. Sie bekommen die Bestätigung per Post.

Totul e în regulă. Veți primi confirmarea prin poștă.

Vocabular instituții

Deutsch	Română	Observație
sich anmelden	a se înregistra	*Obligatoriu la mutare.*
die Anmeldung	înregistrarea adresei	*Pașaportul + formular.*
das Bürgeramt	biroul cetățenilor / primăria	*Acolo te înregistrezi.*
die Unterlagen	actele / documentele	
der Reisepass	pașaportul	
der Lebenslauf	CV-ul	*Pentru muncă.*
der Arbeitssuchende	persoana în căutarea unui loc	*Statut oficial al șomerului.*
die Bestätigung	confirmarea	
per Post	prin poștă	

Capitolul 14 — Probleme și reparații

Când ceva nu merge: în depozit, în cameră, la mașină.

Tu: Ich habe ein Problem mit meinem Zimmer.

Am o problemă cu camera.

Celălalt: Was ist los?

Ce nu e în regulă?

Tu: Die Heizung funktioniert nicht. Es ist sehr kalt.

Încălzirea nu funcționează. E foarte frig.

Celălalt: Ich schicke morgen jemanden.

Trimite pe cineva mâine.

Tu: Morgen ist zu spät. Ich friere jetzt.

Mâine e prea târziu. Îngheț acum.

Celălalt: Sie haben recht. Ich schicke heute einen Techniker.

Aveți dreptate. Trimit un tehnician astăzi.

Cuvintele problemelor

Deutsch	Română
der Schaden	paguba / stricăciunea
kaputt	stricat
es funktioniert nicht	nu funcționează
es ist leer	e gol
es ist voll	e plin
ich brauche Hilfe	am nevoie de ajutor
das ist dringend	asta e urgent
wann wird es repariert?	când se repară?

Capitolul 15 — Cum vorbești pe bune (tipuri practice)

Dincolo de vocabular — cum te descurci în conversații reale.

1. Refuzul german e direct, nu nepoliticos Germanul așteaptă un răspuns clar. „Nein, das geht leider nicht” (din păcate nu merge) e politicos ȘI clar. Românul ocolește ca să nu supere; germanul se încurcă dacă amână. Refuză scurt — nu ai nevoie de explicații lungi.

2. Doch — cuvântul care nu există în română „Kommst du nicht?” (nu vii?) — răspunsul „ba da” e „doch”. E o singură silabă care schimbă tot răspunsul. Învață-l devreme: „Hast du keine Zeit?” „Doch, ich habe Zeit.” (ba am).

3. Propozițiile secundare — semnul că știi germana După weil / dass / wenn / ob, verbul conjugat merge la final. „Ich komme nicht, weil ich krank bin” — nu „weil ich bin krank”. Ăsta e testul rapid pe care orice german îl aude. Exersează-l până îți sună natural.

4. Punctualitatea și politețea sunt cultura În Germania, întârzierile se anunță din timp. La muncă, la doctor, oriunde. „Entschuldigung, ich komme fünfzehn Minuten später” (întârziere 15 min) — anunțată, nu descoperită. Așa te respectă și te tratează.

5. Nu încerca să traduci din română Germanul are structuri proprii. „Îmi place” nu e „ich like”, e „es gefällt mir”. „Mi-e foame” nu e „ich bin hungrig”, deși așa sună — e corect, dar „ich habe Hunger” (am foame) e mai natural. Învață fraze întregi, nu cuvinte pe care să le traduci.

Capitolul 16 — Interviul de angajare

Dialogul complet pentru momentul în care te prezinți la un posibil angajator în Germania.

Tu: Guten Morgen. Ich bin zum Vorstellungsgespräch hier.

Bună dimineața. Am venit pentru interviu.

Celălalt: Willkommen. Bitte, nehmen Sie Platz.

Bun venit. Vă rugăm, luați loc.

Celălalt: Erzählen Sie mir etwas über sich.

Spuneți-mi ceva despre dumneavoastră.

Tu: Ich heiße Lucian. Ich komme aus Rumänien. Ich arbeite gern und ich bin pünktlich.

Mă numesc Lucian. Vin din România. Îmi place să muncesc și sunt punctual.

Celălalt: Haben Sie eine Berufsausbildung?

Aveți o formare profesională?

Tu: Ja, ich mache eine Ausbildung zum Schweißer. Ich lerne MAG-Schweißen.

Da, mă calific ca sudor. Învăț sudură MAG.

Celălalt: Das ist sehr nützlich. Wann können Sie anfangen?

E foarte util. Când puteți începe?

Tu: Ich kann sofort anfangen.

Pot începe imediat.

Întrebările esențiale pe care le pui TU (nu ieși fără ele)

Ce întrebi la interviu

Deutsch	Română
Wie hoch ist der Lohn?	Cât e salariul?
Ist das brutto oder netto?	E brut sau net?
Wie ist es mit der Unterkunft?	Și cu cazarea?
Wird die Miete vom Lohn abgezogen?	Se reține chiria din salariu?
Wann wird der Lohn bezahlt?	Când se plătește salariul?
Wie lange läuft der Vertrag?	Cât de lung e contractul?
Wie ist die Arbeitszeit?	Care e programul de lucru?

Regula de aur a interviului

Nu ieși dintr-un interviu fără să fi pus măcar 3 întrebări despre bani și contract: salariu net, cazare, durata contractului. Dacă nu întrebi, ești văzut ca neinteresat — iar dacă firma nu-ți răspunde clar la „brutto oder netto”, e un semnal roșu. O firmă legitimă nu strânge niciodată întrebările despre bani.

Capitolul 17 — Conversație liberă, oriunde

Tot ce ai învățat, într-o singură conversație care merge de la cunoștință la muncă. O execuți singur, cu voce tare, până iese fără să te uiți.

Scenariul: întâlnești un coleg nou

Celălalt: Hallo! Ich bin Markus. Wie heißen Sie?

Bună! Sunt Markus. Cum vă numiți?

Tu: Freut mich, Markus. Ich heiße Lucian.

Încântat, Markus. Mă numesc Lucian.

Celălalt: Woher kommen Sie?

De unde sunteți?

Tu: Ich komme aus Rumänien, aus Bukarest.

Vin din România, din București.

Celălalt: Wie lange sind Sie schon hier?

De cât timp sunteți aici?

Tu: Seit einer Woche. Ich bin neu.

De o săptămână. Sunt nou.

Celălalt: Sprechen Sie gut Deutsch?

Vorbiți bine germană?

Tu: Ein bisschen. Ich verstehe mehr, als ich spreche. Können Sie etwas langsamer sprechen?

Puțin. Înțeleg mai mult decât vorbesc. Puteți vorbi puțin mai încet?

Celălalt: Natürlich, kein Problem. Was machen Sie hier?

Desigur, nicio problemă. Ce faceți aici?

Tu: Ich arbeite im Lager. Ich lerne auch Schweißen.

Lucrez în depozit. Învăț și sudură.

Celălalt: Gibt es etwas, das Sie brauchen?

E ceva de care aveți nevoie?

Tu: Ja, wo ist die Umkleide?

Da, unde e vestiarul?

Celălalt: Dort drüben, neben der Kantine.

Dincolo, lângă cantină.

Tu: Alles klar. Und wann ist die Pause?

Totul clar. Și când e pauza?

Celălalt: Um zwölf Uhr, für eine halbe Stunde.

La ora douăsprezece, pentru o jumătate de oră.

Tu: Perfekt. Vielen Dank und bis später!

Perfect. Mulțumesc mult și ne vedem mai târziu!

Cum exersezi conversația liberă

Joacă AMBELE roluri cu voce tare. Apoi schimbă viteza. Apoi filmează-te spunând-o fără text. Criteriul real: o spui ÎNTREAGĂ, fără să te uiți, fără pauză. Dacă te blochezi, o reiei — nu o citești. Din a 10-a repetare, o va auzi și mintea ta ca pe o conversație, nu ca pe un text memorat.

Capitolul 18 — Zile, ore, numere (instrumentar de bază)

Fără astea nu poți nici cumpăra, nici lucra, nici programa. Le pui deoparte aici ca să le ai la îndemână.

Zilele și intervalul de timp

Deutsch	Română
Montag, Dienstag, Mittwoch	luni, marți, miercuri
Donnerstag, Freitag	joi, vineri
Samstag, Sonntag	sâmbătă, duminică
heute / morgen / gestern	astăzi / mâine / ieri
am Morgen / am Nachmittag	dimineața / după-amiaza
am Abend / nachts	seara / noaptea
die Woche / der Monat / das Jahr	săptămâna / luna / anul
pünktlich / spät / früh	la timp / târziu / devreme

Cum spui ora

Deutsch	Română
Wie spät ist es?	Cât e ora?
Es ist acht Uhr.	E ora opt.
Es ist halb neun.	E opt și jumătate. (literal: jumătate spre nouă)
Es ist Viertel nach acht.	E opt și un sfert.
Es ist Viertel vor neun.	E nouă fără un sfert.
um acht Uhr	la ora opt

Numerele de bază

Deutsch	Română
eins, zwei, drei	unu, doi, trei
zehn, zwanzig, dreißig	zece, douăzeci, treizeci
hundert, tausend	sută, mie
Million	milion
Komma	virgulă (la zecimal)
fünfzig Cent	cincizeci de cenți

Numerică de bani în germană

La bani, auzi des numere mari. „Zweihundertfünfunddreißig” = 235. Nu te speria — descompune: zwei-hundert-fünf-und-dreißig (2·100 + 5·30). Funcționează ca în română, dar ordinea unităților e inversată: „fünfunddreißig” = cinci-și-trei-zeci = 35. Exersează cu bani reali la magazin.

Recapitulare — cele 30 de fraze de aur

Dacă înveți doar astea, poți supraviețui oriunde în Germania. Le pui pe ultima pagină ca să le ai de reținut.

Deutsch	Română
Guten Morgen / Tag / Abend	Bună dimineața / ziua / seara
Vielen Dank	Mulțumesc mult
Gern geschehen	Cu plăcere
Entschuldigung	Pardon / scuze
Ich verstehe nicht	Nu înțeleg
Können Sie das wiederholen?	Puteți repeta?
Können Sie langsamer sprechen?	Puteți vorbi mai încet?
Ich spreche ein bisschen Deutsch	Vorbesc puțin germană
Sprechen Sie Deutsch?	Vorbiți germană?
Was ist das?	Ce e asta?
Wie viel kostet das?	Cât costă asta?
Wo ist…?	Unde e…?
Wie komme ich zu…?	Cum ajung la…?
Können Sie mir bitte helfen?	Mă puteți ajuta, vă rog?
Ich brauche… / Ich suche…	Am nevoie de… / Caut…
Ich bin hier zum Arbeiten	Sunt aici pentru muncă
Ich möchte…, bitte	Aș vrea…, vă rog
Wie spät ist es?	Cât e ora?
Bis morgen	Ne vedem mâine
Schönen Tag noch!	O zi frumoasă!
Passen Sie auf sich auf	Aveți grijă de dumneavoastră
Kein Problem / Natürlich	Nicio problemă / Desigur
Es ist in Ordnung	E în regulă
Was machen Sie beruflich?	Cu ce vă ocupați?
Ich arbeite als…	Lucrez ca…
Rufen Sie die Polizei	Sunați la poliție
Ich brauche einen Arzt	Am nevoie de un doctor
Viel Glück!	Mult noroc!
Danke für Ihre Hilfe	Mulțumesc pentru ajutor
Ich möchte bitte die Rechnung	Aș vrea nota, vă rog

Ce reții de la acest ghid (3 idei)
1) Verbul pe locul 2, mereu. 2) Începe întotdeauna cu Sie. 3) Vorbește cu voce tare, nu citi — germana se învață cu gura. Restul e vocabular, care se adună cu fiecare situație.

Sfârșitul ghidului. Începutul conversației.

18 capitole, zero → conversație liberă.